

Objektyp: **BackMatter**

Zeitschrift: **Cahiers du Musée gruérien**

Band (Jahr): **13 (2021)**

PDF erstellt am: **24.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

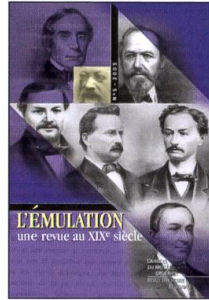
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

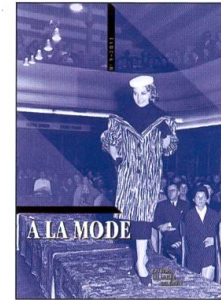
Les Cahiers du Musée gruérien



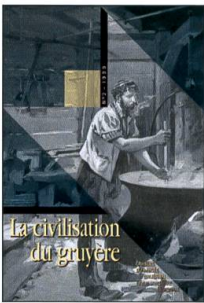
N°1, 1997



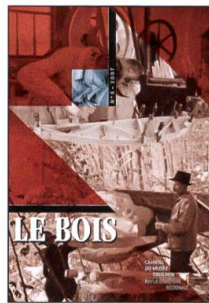
N°5, 2005



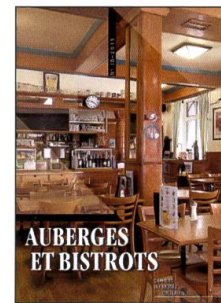
N°9, 2013



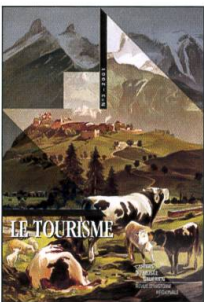
N°2, 1999



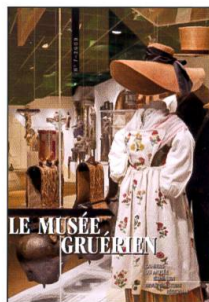
N°6, 2007



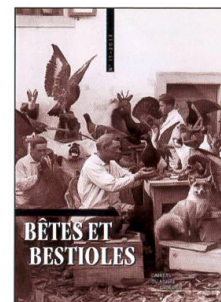
N°10, 2015



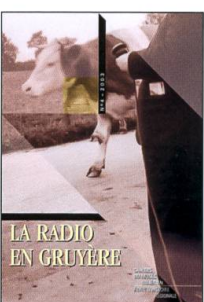
N°3, 2001



N°7, 2009



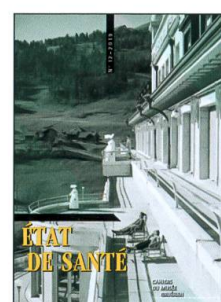
N°11, 2017



N°4, 2003



N°8, 2011



N°12, 2019

ORA LE PATÊ – À PRÉSENT LE PATOIS

Depuis plus d'une décennie, le patois est réapparu dans notre quotidien. *Binvinyête* annonce-t-on à l'entrée de Charmey et d'autres villages, on achète des bons *Kariyon* dans l'action lancée par le canton de Fribourg des suites de la pandémie et bientôt le grand quartier de la gare à Bulle s'appellera le *Velâdzo* (le village). Les *Cahiers du Musée gruérien* l'ont choisi pour thème et s'interrogent sur son histoire, sa perception et son évolution depuis plus de deux siècles.

Du mé di djij'an, le patê l'è revinyê din nouthra ya dè ti lè dzoua. « Binvinyête » ke l'è anonhyi a l'intrâye dè Tsêrmê, è di j'ôtro velâdzo. Vo puédè atsetâ dl bon « Kariyon » din l'akchyon ke le tyinton dè Friboua l'a inbriyâye du ke la kouêrla l'è inke. Pu dyora, le grô kartyi de la gâre dè Bulo cherè a non : Velâdzo. Lè Kayié dou Mujé Gruvèrin l'an rèyi le patê, l'i chè ch'on intèrèchi è fan di rètsèrtsè chu che n'ichtouâre è achebin kemin l'è rèkonyu è kemin i dourè adi, du mé dè dou chyèkle in êrê.

Les Cahiers du Musée gruérien

Fondée en 1981 et éditée par la Société des amis du Musée gruérien (AMG), la collection *Les Cahiers du Musée gruérien* propose un nouveau numéro tous les deux ans depuis 1997. Chaque édition traite un thème unique, en lien avec les questionnements du moment, par des illustrations commentées, des interviews et des articles.

Illustration de couverture :

Cours facultatif de patois au CO de La Tour-de-Trême, juin 2021. © Adrien Perritaz